

ESTUDO TOPONÍMICO DO CENTRO COMERCIAL DE FEIRA DE SANTANA-BA: A MOTIVAÇÃO DOS SINAIS EM LIBRAS

Daniela Betânia dos Santos Ferreira (UEFS)

daniela.libras@hotmail.com

Liliane Lemos Santana Barreiros (UEFS)

lilianebarreiros@uefs.br

Ao fazer uma interface entre o português e a Libras, percebe-se que por se tratar de línguas com modalidades distintas e independentes, sendo o português uma língua oral-auditiva e a Libras, viso-espacial; a maioria dos surdos enfrentam obstáculos para identificar nomes de ruas e avenidas, localizadas, principalmente, no centro Comercial de Feira de Santana-BA. Dessa forma, apresenta-se, neste trabalho, uma análise preliminar das motivações para as nomeações e sinalizações das ruas do centro comercial de Feira de Santana, levando em consideração as influências sócio-históricas e as interfaces entre a língua portuguesa e a Língua Brasileira de Sinais nesse processo. O corpus foi delimitado a partir de dados coletados na Secretaria Municipal de Desenvolvimento Urbano de Feira de Santana (SEDUR), na Secretaria Municipal de Trabalho, Turismo e Desenvolvimento Econômico (SETTDEC) e na Associação de Surdos de Feira de Santana. A análise proposta está fundamentada pelos princípios teórico-metodológicos da Lexicologia e da Lexicografia Moderna (BIDERMAN, 1984; 1998; 2001; HAENSCH, 1982; WERNER, 1982; VILELA, 1983; 1995; PORTO DAPENA, 2002; BARREIROS, L., 2017), dos estudos toponímicos (DAUZAT, 1926; DICK, 1980; 1990; 1992; 1998; SEABRA, 2004; 2006, SOUSA, 2017) e dos estudos linguísticos da Língua Brasileira de Sinais (FELIPE, 1983; 1997; 2006; FERREIRA, 1995; GESSER, 2006; 2009; SOUZA JÚNIOR, 2012; STROBEL, 2008) entre outros. Acredita-se que o estudo toponímico das ruas e avenidas do centro comercial de Feira de Santana contribuirão para os estudos linguísticos da língua portuguesa e da Libras na Bahia e possibilitarão o desenvolvimento do léxico dos surdos, usuários da língua de sinais, facilitando o processo de localização geográfica e oportunizando o acesso as informações históricas e culturais dos locais estudados.

Chave: Libras. Toponímia. Língua Portuguesa. Feira de Santana.